

CCP.II/DEC.5 (III-97)

PROYECTO DE TEXTO DEL CAPÍTULO 6 DEL INFORME SOBRE LOS PREPARATIVOS DE LA CITEL PARA LA CMR-97

APENDICES 30 Y 30 A (CMR-97 Punto 1.10 del Temario)

La Tercera Reunión del Comité Consultivo Permanente II: Radiodifusión decidió que el texto adjunto del “Capítulo 6: Apéndices 30 y 30A” debería entregarse al CCP.III para ser incorporado al Informe del Grupo de Trabajo sobre los preparativos de la CITEL para la CMR-97. Debido a que dicho texto incluye los puntos que se incluyen en la Sección 5 del Capítulo 1 del Informe del Grupo de Trabajo, y en el Anexo a dicho Capítulo, la Sección 5 del Capítulo 1 y el Anexo al mismo deben suprimirse.

CAPITULO 6: APENDICES 30 Y 30 A (CMR-97 Punto 1.10 del Temario)

Coordinado por los Estados Unidos en CCP.II

Este Capítulo del CMR-97 tratará el siguiente punto del Temario:

1. Sobre la base de las propuestas provenientes de las administraciones y el Informe de la Reunión Preparatoria de la Conferencia, y teniendo en cuenta los resultados de la CMR-95, considerar y tomar debida acción respecto a los siguientes tópicos:

- 1.10 Revisión de los Apéndices 30 (**S30**) y 30A (**S30A**) para las Regiones 1 y 3, en respuesta a la Resolución **524 (CAMR-92)** y prestando atención especial a los *resuelve* 2 de la Resolución, de acuerdo con la Resolución 531 (CMR-95) y tomando en cuenta la Recomendación 35 (CMR-95).

1.0 Introducción

El Punto 1.10 del Temario tiene que ver con una “revisión” de las partes del Apéndice 30 (el Plan SRS de la CAMR-77) y el Apéndice 30A (el Plan de Enlaces de Conexión de la CAMR-85) que tratan de las Regiones 1 y 3. Sin embargo, queda claro, de acuerdo a la Resolución 524 (CAMR-92), la cual solicitó la revisión, y la Resolución 531 (CMR-95), que estableció los principios y parámetros de planificación que se deben utilizar, que esta revisión debe tener un alcance comparable al de una reunión de planificación separada, tal como la CAMR-77 y la CARR-83. Existen posibilidades de efectuar profundos cambios al Plan de las Regiones 1 y 3. Sin embargo, parece ahora que en la práctica, los cambios al Plan mismo serán relativamente modestos y mantendrán las asignaciones nacionales de frecuencias actuales, con solamente dos cambios:

la incorporación de parámetros de planificación “mejorados” (eirp más bajo, C/I más bajo, antenas de recepción más pequeñas con rendimiento de lóbulo lateral mejorado); sin embargo, se efectuarán pocos cambios en el número de canales o las posiciones orbitales;

la sustitución de las asignaciones a los “países ya no existentes” por asignaciones a los “nuevos países” emergentes.

Hasta la fecha, no se han propuesto proyectos de planes que incorporen las más de 200 redes SRS que han sido propuestas como modificaciones o adiciones al Plan de las Regiones 1 y 3.

Sin embargo, el efecto práctico de los cambios sencillos que se propone efectuar al Plan será de aprovechar de manera mucho más eficaz de los recursos en materia del espectro orbital, facilitando así las modificaciones futuras al Plan. Quizá por esta razón los países de la Región 1 han propuesto profundos cambios estructurales a los procedimientos regulatorios que gobiernan las modificaciones al plan. El efecto de los cambios serían hacer que estos procedimientos sean más parecidos a los que gobiernan el acceso a las bandas FSS no planeadas. Los países de la Región 1 también han propuesto cambios comparables para los procedimientos que gobiernan la notificación de asignaciones y la coordinación de nuevas estaciones terrestres y de FSS que pudieran interferir con las asignaciones SRS comprendidas en el Plan.

Tanto la revisión de los Planes que se propone como las propuestas revisiones de los procedimientos tienen posibilidades de comprometer la integridad del Plan SRS de la Región 2 y reducir la protección de las estaciones terrestres y FSS de la Región 2 contra la interferencia del Plan SRS revisado de las Regiones 1 y 3 y sus futuras modificaciones.

Las opiniones comunes de la CITEL y que se exponen a continuación están orientadas para prevenir esta posibilidad. Están basadas en los siguientes principios:

Tanto la Resolución 524 (CAMR-92) como la Resolución 531 (CMR-95) exigen que se respete la integridad del Plan de la Región 2 **y las disposiciones del mismo.**

Estas Resoluciones no contienen dispositivos que autoricen a las Regiones 1 y 3 para revisar los procedimientos regulatorios aplicables a la Región 2, ni los criterios para el compartición inter-regional de frecuencias, ni para remover estos procedimientos de los Apéndices 30 y 30A.

2.0 Puntos de vista comunes de la CITEL sobre asuntos de planificación

La mayoría de los países de la Región 2 no están interesados por los detalles de los Planes revisados de SRS y de Enlaces de Conexión en las Regiones 1 y 3, siempre que se respeten los principios anteriormente mencionados. Se consideran como esenciales las siguientes cuatro posiciones. La razón de las mismas se explica en detalle en los documentos CCP.II-127, 114 y el Adendo 1 al No. 114.

2.1 Verificación de que las atribuciones de Plan SRS de la región 2 no serán “afectadas” por atribuciones en el Plan revisado de las Regiones 1 y 3

Las administraciones de la CITEL requieren verificación de la Oficina de Radiocomunicaciones de la UIT de que ninguna de las atribuciones de la Región 2 serán afectadas por las revisiones del Plan SRS de la Región 1 en la banda 12.2-12.5 Ghz de conformidad con los criterios relevantes definidos en el Anexo 1 del Apéndice 30.

2.2 Restricción de posiciones orbitales utilizadas para el Plan en las Regiones 1 y 3 y futuras modificaciones al mismo

Las administraciones de la CITEL se oponen a cualquier cambio de los límites de las posiciones orbitales actualmente especificadas en el Anexo 7 a los Apéndices 30 y 30A.

2.3 Restricción para estaciones espaciales de FSS y SRS en las bandas SRS planeadas para la órbita de satélites geoestacionarios (GSO)

Las administraciones de la CITEL se oponen a cualquier modificación a la Resolución 506 que obligue el uso, para las estaciones espaciales en las bandas SRS planeadas, de la GSO y de ninguna otra.

2.4 Aclaración del concepto de la agrupación y designación de haces y su aplicación al Plan SRS y su modificación

Las administraciones de la CITEL instan a que la Junta de Reglamentación de las Radiocomunicaciones revise el Reglamento de Procedimientos vigente que evitaría la puesta en práctica de los 18 grupos de haces según se definen en el Plan en la Región 2. Por otra parte, instan a la RPC-97 y a la CMR-97 a que se definan claramente los conceptos generales de la agrupación de haces y de satélites, con el fin de evitar:

- a) la mala interpretación por parte de la Junta, así como
- b) la aplicación de los conceptos a modificaciones del plan de manera que den lugar a la utilización ineficaz del espectro orbital, la acumulación de posiciones orbitales y la interferencia excesiva en las asignaciones existentes.

3.0 Puntos de vista comunes de la CITEL sobre temas reglamentarios y de procedimientos

La RPC-97 considerará dos enfoques principales a la manera de tratar los procedimientos contenidos en los Apéndices 30 y 30A.

Enfoque 1: Retenerlos en los Apéndices tras actualización adecuada para reflejar los cambios efectuados a otras partes del Reglamento de las Radiocomunicaciones

Enfoque 2: “Simplificar” y combinar los procedimientos de modificaciones a los Planes de SRS y de Enlaces de Conexión comprendidos en el Artículo 4 y quizás removerlos de los Apéndices para hacer de ellos un artículo en sí (Artículo S10). Remover los restantes procedimientos de coordinación y notificación (Artículos 5,6 y 7) de los Apéndices e incorporarlos a los procedimientos “simplificados” de los Artículos S9 y S11.

A continuación se resumen las opiniones de la CITEL sobre estos enfoques y los criterios de compartición asociados con la aplicación de los diversos procedimientos.

3.1 Apoyo al Enfoque 1

En su calidad de signatarios de los Planes y dispositivos de los Apéndices 30 (S30) y 30A (S30A), las administraciones de la CITEL señalan con preocupación la existencia de propuestas en la Región 1 de la revisión de los Planes en las Regiones 1 y 3, que podrían transferir de esos Apéndices los Artículos que especifican los procedimientos para modificar (Art. 4), implementar (Art. 5) y proteger (Arts. 6 y 7) las asignaciones en los Planes. De conformidad con este enfoque llamado No. 2, estos Artículos desaparecerían efectivamente en los procedimientos simplificados de los Artículos S9 y S11 de los nuevos procedimientos revisados y simplificados del Reglamento de Radiocomunicaciones, que deberían ser

revisados para reflejar y/o eliminar los aspectos propios de los procedimientos relacionados al SRS. Los proponentes de esta transferencia afirman que podría ser llevado a cabo de una manera “transparente”. Pero, una manera transparente significa NO INTRODUCIR UN CAMBIO substancial, y las administraciones de la CITEL creen que existen buenas razones para no separar los procedimientos de los Planes que ellos gobiernan.

En base a las consideraciones arriba mencionadas, y muchas otras razones, las administraciones de CITEL apoyan vivamente el enfoque 1, según elaborado en la Resolución anexa a este Capítulo. Se reconoce que la ejecución del Enfoque 1 requerirá revisiones mínimas al texto de los procedimientos para actualizar las referencias vigentes a otras partes del Reglamento de Radiocomunicaciones. Las administraciones de la CITEL también están dispuestas a considerar, caso por caso y dentro del contexto del Enfoque 1, demostrables mejoras y simplificaciones a los procedimientos.

3.2 Apoyo a la posición de no cambiar los criterios de compartición inter-regional asociados a los procedimientos reglamentarios de los Apéndices 30 y 30A

Por razones indicadas arriba en la Sección 2.1 en relación con la protección de la integridad del Plan SRS en la Región 2 y de otros servicios en la Región 2 en las bandas planificadas para SRS, las administraciones de la CITEL insisten que no se haga cambio alguno a los límites inter-regionales vigentes que especifica el Anexo 1 a los Apéndices 30 y 30A.

3.3 Oponerse a cualquier propuesta para suprimir la Resolución 42

Las Administraciones de la CITEL se oponen rotundamente a cualquier intento de suprimir el “sistema interino” de procedimientos de la Res. 42. Ellas puedan apoyar propuestas para extender esta Resolución para cubrir las Regiones 1 y/o 3.

4.0 Conclusiones

Se seguirá considerando la manera de revisar el Plan en las Regiones 1 y 3 de los Apéndices 30 y 30A durante la CMR-97, y verificando que todo plan que se proponga sirva para proteger la integridad del Plan SRS en la Región 2 (y también los servicios FSS y terrestres en la Región 2 en la gama de frecuencias 11.7-12.7 Ghz) continuará en la reunión de abril de 1997 de la PT10-11S y en las reuniones de abril y septiembre de 1997 del Equipo de Proyectos de Planificación, así como en la RPC-97.

Los aspectos reglamentarios y de procedimiento de la revisión de los Apéndices 30 y 30A durante la CMR-97 han sido estudiados en las PT10-11S, PT4A, y el Comité Especial, y no serán discutidos adicionalmente en dichos grupos. La mayoría de las cuestiones planteadas en estos grupos y sobre las cuales informaron ante la RPC se discutirán adicionalmente durante la RPC, en la cual los aportes adicionales de las Administraciones se consideraran.

Se alienta a los miembros de la CITEL a que estudien las opiniones comunes que se resumen en el presente Capítulo (así como la documentación de apoyo CCP.II-57, 127, 114 y el Adendum 1 al No. 114), e incorporen estas opiniones en las contribuciones y propuestas a la reunión de abril de 1997 de la PT10-11S, RPC-97 y la CMR-97.

ANEXO AL CAPITULO 6

CCP.III/RES.40 (V-96)

Retención de los Procedimientos que gobiernan los Servicios de Radiodifusión por Satélite Planificados en la Región 2 dentro de los Apéndices 30 [S30] y 30A [S30A].

La Quinta Reunión del Comité Consultivo Permanente III: Radiocomunicaciones,

CONSIDERANDO

- a) Que el Punto 1.10 del Temario de la Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones (Ginebra, 1997) trata de la revisión de los Apéndices 30 [S30] y 30A [S30A] para las Regiones 1 y 3 como respuesta a la Resolución 524;
- b) Que el *resuelve* 2 de la Resolución 524 establece que "... deberá ser asegurada por una futura Conferencia que la integridad del Plan de la Región 2 y sus dispositivos asociados será preservada";
- c) Que las discusiones y propuestas preliminares emanadas de las deliberaciones en la Región 1 de la revisión de los Planes de las Regiones 1 y 3 han indicado el deseo de transferir los dispositivos de procedimiento de los Apéndices 30 [S30] y 30A [S30A] para los nuevos procedimientos revisados y simplificados del Reglamento de Radiocomunicaciones de una manera así llamada transparente;
- d) Que el procedimiento de modificación del Artículo 4 de los Apéndices 30 [S30] y 30A [S30A] serían consecuentemente removidos de los Planes y fusionados con los procedimientos generales para los servicios no planeados;
- e) Que tal decisión por las Regiones 1 y 3 podría necesitar una modificación similar al Plan de la Región 2 debido a una posibilidad de aplicación de carácter general de los dispositivos en los Artículos S9 y S11 para todas las Regiones;
- f) Que no hay evidencia de ningún beneficio significativo resultando de la transferencia de estos procedimientos;
- g) Que no hay razón para gastar los recursos de la CMR-97 en este tema;
- h) Que, a pesar de las mejores intenciones para asegurar la transparencia, las transferencias propuestas de los procedimientos para el Artículo S9 parecen tener consecuencias no previstas y/o no intencionales,

RESUELVE

1. Que no existe necesidad para la CMR-97 de cambiar la localización de los procedimientos del Plan del SRS de los Apéndices 30 [S30] y 30A [S30A];
2. Que los cambios de los procedimientos para los Planes de las Regiones 1 y 3 no deben afectar el Plan de la Región 2; y

3. A este respecto, instar los Miembros de la Region 2 a que participen activamente en los trabajos del Grupo Conjunto 10-11S de la UIT-R, en el Comité Especial para los Asuntos Reglamentarios y de Procedimientos (particularmente en el Grupo de Relatores 3) y en la RPC-97,

INSTRUYE

Al Secretario Ejecutivo de la CITEI que envíe esta Resolución para la consideración del Comité Especial 10-11S de la UIT-R y del Comité Especial para los Asuntos Reglamentarios y de Procedimientos.